



**Patrick Sweeney, Misawashi, Japan**

rainy season  
the black coffee  
of the six realms

kišovito razdoblje  
crna kava  
šest sfera

\*  
on the bowed bench  
finishing a cigarette  
the last man

na nagnutoj klupi  
cigaretu dovršava  
posljednji čovjek

\*

autumn dusk  
inviting myself  
in

jesenji sumrak  
pozivam se  
unutra

\*

one heart  
in the boy  
who crushed worms

jedno srce  
u dječaka  
koji je drobio crve

\*

snowflake  
no matter what  
they say

snježna pahulja  
bez obzira na to  
što kažu

\*

my atheist sister untangling his rosary

moja sestra ateist raspetljava njegovu krunicu

\*

sweltering  
the deeper blue  
of my only good shirt

sparina  
dublje plavetnilo  
moje jedine dobre košulje

\*

Indian yellow sun  
the green darner tastes  
my dashiki

indijsko žuto sunce  
zelena libela kuša  
moju šarenu košulju

NEKOPRATI

PR  
DIOGEN pro kultura  
<http://www.diogenpro.com>